

Rc - 575 / 1010



ZMLUVA
na zabezpečenie stravovania formou stravných poukážok,
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasledujúcich ustanovení
Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Objednávateľ: Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici
Sídlo: Cesta k nemocnici č. 1, 975 56 Banská Bystrica
Zastúpený: doc. MUDr. Cyril Klement, CSc., regionálny hygienik
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000138183/8180
IČO: 00606979
DIČ: 2021085759
Telefón: 048/43 67 788
Fax: 048/43 67 701

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici	
Došlo dňa: 22-04-2010	Prílohy:
Evid. číslo:	PZ
Číslo spisu:	Sprac.:
Poštov. č. doporučenej zásielky	

(ďalej len "objednávateľ")
a

Dodávateľ: LE CHÉQUE DÉJEUNER s.r.o.
Sídlo: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Zastúpený: Ing. Štefan Petrik, konateľ spoločnosti
Bankové spojenie: VOLKSBANK Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4 110 023 703/3100
IČO: 31 396 674
DIČ: 2020321864
IČ DPH: SK2020321864
Telefón: 02/32 55 35 98
Fax: 02/55 56 87 71
e-mail: sekretariat@chd.sk

(ďalej len "dodávateľ")

II. Predmet zmluvy a účel zmluvy

1. Predmetom plnenia tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania stravovania vo vybraných stravovacích zariadeniach formou stravných poukážok označených logom „CHÉQUE DÉJEUNER“ a nápisom „jedálny kupón“, dodaných v požadovanej nominálnej hodnote pre zamestnancov objednávateľa.
2. Pod pojmom zabezpečenie poskytovania stravovania formou stravných poukážok sa rozumie podávanie, resp. zabezpečenie podávania jedného teplého hlavného jedla vrátane nealkoholického nápoja, pričom teplým hlavným jedlom sa rozumie najmä tepelne upravené hlavné jedlo, vegetariánske jedlo vrátane teplej polievky. Tieto služby zahŕňajú obsluhu zákazníkov sediacich pri stole, pulte alebo boxe, služby spojené s podávaním jedál v samoobslužných zariadeniach s poskytnutím miesta bez obsluhy. Vybraným stravovacím zariadením sa pre účely tejto zmluvy rozumie zariadenie s viditeľne umiestnenou etiketou (najlepšie na vchode), ktorá obsahuje označenie „chèque déjeuner - jedálny kupón“.

3. V stravovacích zariadeniach bude poskytnuté jedlo v cene rovnajúcej sa nominálnej hodnote vyznačenej na stravnej poukážke. V prípade, že si zamestnanec vyberie v stravovacom zariadení z jedálneho lístka jedlo, ktorého cena bude vyššia ako je nominálna hodnota vyznačená na stravnej poukážke, je povinný uhradiť rozdiel medzi nominálnou hodnotou stravnej poukážky a cenou konzumovaného jedla v hotovosti. Ak zamestnanec neodoberie stravu v plnej hodnote stravnej poukážky, nemá nárok na vrátenie hotovosti, príslušné stravovacie zariadenie mu ponúkne vhodný sortiment doplnkových jedál a nealkoholických nápojov.

III. Stravné poukážky

1. Stravná poukážka s logom "CHÉQUE DÉJEUNER" a nápisom „jedálny kupón“ nemá charakter platobného prostriedku a je určená na úhradu teplého jedla vrátane vhodného nápoja vo vyznačenej nominálnej hodnote v stravovacích zariadeniach označených logom „CHÉQUE DÉJEUNER“.
2. Stravné poukážky bude dodávateľ dodávať objednávateľovi v počte a nominálnej hodnote podľa jeho objednávky. Nominálna hodnota stravnej poukážky predstavuje cenu jedla.
3. Stravné poukážky sú označené nominálnou hodnotou, kalendárnym rokom ich platnosti, číselným kódom a obsahujú viaceré ochranné prvky porovnateľné s ochrannými prvkami používanými na bankovkách.
4. Hodnota stravnej poukážky je stanovená v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov a je možné ju meniť v závislosti od zmien a doplnení uvedeného zákona a schválení rozpočtu objednávateľa na príslušný rok, resp. v závislosti od prevádzkových potrieb objednávateľa a od aktuálneho počtu jeho zamestnancov.
5. Predpokladaný počet stravných poukážok na 1 mesiac je cca 1851 ks, nominálna hodnota stravnej poukážky je objednávateľom stanovená na 2,70 € EUR s tým, že v prípade potreby dodávateľ prispôbi nominálnu hodnotu požiadavkám objednávateľa. Počty stravných poukážok sa budú spresňovať v objednávke podľa požiadaviek objednávateľa.

IV. Práva a povinnosti dodávateľa

1. Dodávateľ odovzdá objednávateľovi v deň podpísania tejto zmluvy vzor objednávky stravných poukážok. Dodávateľ bude na svoj náklad zabezpečovať tlač stravných poukážok označených logom "CHÉQUE DÉJEUNER" a nápisom „jedálny kupón“.
2. Dodávateľ je povinný **do 1 pracovného dňa** od doručenia objednávky od objednávateľa dodať objednané stravné poukážky v požadovanom množstve a nominálnej hodnote spolu s faktúrou, a to priamo na adresu sídla objednávateľa: Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Banskej Bystrici, Cesta k nemocnici č. 1, 975 56 Banská Bystrica.
3. Objednané stravné poukážky budú dodané zamestnancom objednávateľa, ktorí sú ním poverení na prevzatie zásielky. Objednávateľ môže uplatniť objednávku:
 - ❖ mailom na adrese: kupon@chd.sk pomocou objednávkového programu,
 - ❖ prostredníctvom webovej stránky www.chd.sk/objednavka vyplnením objednávkového tlačiva,
 - ❖ prostredníctvom osobného on-line účtu - persoweb
 - ❖ faxom prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré Vám bude vždy doručené spolu s faktúrou, na číslach faxu : 02/55 57 26 38, 55 57 26 40, 55 56 87 71,
 - ❖ poštou na adrese : LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o., P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25,
 - ❖ osobne v sídle dodávateľa
 - ❖ telefonicky 02/32 55 35 41 - 48
3. Dodávateľ uzavrie zmluvu s akýmkoľvek konkrétnym ďalším stravovacím zariadením podľa odôvodnenej písomnej žiadosti objednávateľa (za predpokladu akceptácie takejto zmluvy zo strany uvedenej organizácie),

ktorej predmetom bude poskytovanie služieb hromadného stravovania na princípe akceptácie stravných poukážok dodávateľa. Objednávateľ v písomnej žiadosti uvedie názov a adresu prevádzky, s ktorou požaduje uzatvorenie zmluvy o akceptovaní stravných poukážok.

V. Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný poveriť svojich zamestnancov oprávnených na prebranie stravných poukážok od dodávateľa oproti podpisu.
2. Objednávateľ má povinnosť uhradiť faktúru za dodané stravné poukážky podľa čl. IV. ods. 2 v lehote splatnosti, t. j. do **30 dní** od doručenia faktúry a stravných poukážok. Objednávateľ neposkytuje preddavky.
3. Objednávateľ sa zaväzuje informovať svojich zamestnancov o stravovacích zariadeniach, v ktorých budú odoberať stravu na základe stravných poukážok s logom "CHÉQUE DÉJEUNER" a nápisom „jedálny kupón“, ako aj o informáciách zakotvených v čl. II. ods. 3 a čl. III. ods. 3 tejto zmluvy.
4. Dodávateľ obvykle vydáva stravné poukážky s platnosťou 16 mesiacov, t. j. nový ročník s platnosťou do 31. 12. nasledujúceho kalendárneho roka začína vydávať už v mesiaci september. Po uplynutí doby platnosti stravnej poukážky má objednávateľ právo vrátiť dodávateľovi neplatné stravné poukážky, avšak najneskôr do 20. januára roku, nasledujúceho po roku vyznačenom na stravnej poukážke. Za takto vrátené stravné poukážky dodávateľ uhradí objednávateľovi najneskôr do 15 dní od ich vrátenia zodpovedajúcu peňažnú sumu, t. j. sumu rovnajúcu sa nominálnej hodnote stravnej poukážky, násobenú počtom odovzdaných neplatných stravných poukážok. Výška storno poplatkov, ktorú si môže nárokovať dodávateľ je vo výške **0%** (0,- EUR) z hodnoty takto vrátených neplatných stravných poukážok.
5. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť dodávateľovi všetky zmeny údajov, ktoré uviedol dodávateľovi pre účely tejto zmluvy.

VI. Zmluvná cena a platobné podmienky

1. Zmluvná cena je stanovená podľa § 2 a 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

Za zabezpečenie poskytovania stravovania prostredníctvom stravných poukážok vo vybranej sieti stravovacích zariadení si naša spoločnosť nebude účtovať žiadnu odmenu (províziu) za sprostredkovanie služby ani poplatok za doručenie stravných poukážok - t. j. naša odmena (provízia), resp. iné finančné plnenia budú vo výške **0 %** z nominálnej hodnoty prevzatých stravných poukážok pri každej objednávke.

Navrhovaná zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby bez DPH = 0,- EUR

Sadzba DPH z provízie = 19 %

Výška DPH z provízie = 0,- EUR

Navrhovaná zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby vrátane DPH = 0,- EUR

Konečná cena za 1 ks stravnej poukážky predstavuje jej nominálnu hodnotu.

2. V cene za poskytnutie služby sú zahrnuté všetky náklady dodávateľa súvisiace s plnením predmetu zákazky (vrátane obstarávacích nákladov, nákladov na tlač, nákladov na sprostredkovanie, vrátane poplatku za balenie, poistenie, doručenie, prípadne akékoľvek ďalšie finančné plnenie spojené s plnením tejto zmluvy).

3. Nominálna hodnota stravných poukážok podľa opatrenia Ministerstva financií, ktoré bolo zverejnené vo Finančnom spravodajcovi č. 12/1996 - Metodické usmernenie č. 86 k uplatňovaniu DPH pri poskytovaní služieb stravovania, nepodlieha DPH.

4. Úhradu sa poskytnuté služby bude objednávateľ realizovať formou bezhotovostného platobného styku na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Úhrada faktúry za dodané stravné poukážky bude vykonaná v lehote do **30 dní** odo dňa doručenia stravných poukážok a faktúry.

5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať príslušné náležitosti, objednávateľ faktúru dodávateľovi vráti na doplnenie a lehota splatnosti začne plynúť až dňom jej ďalšieho doručenia.

6. Cenu je možné meniť - upraviť počas zmluvného vzťahu písomnou dohodou zmluvných strán v prípade zmeny legislatívy, alebo zmeny nominálnej hodnoty stravnej poukážky.

VII. Zmluvné pokuty a zodpovednosť za škody

1. V prípade omeškania dodávateľa s termínom dodávky predmetu zmluvy má objednávateľ právo požadovať od dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z hodnoty objednávky za každý, aj začatý deň omeškania.

2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry nad dobu jej splatnosti má dodávateľ právo požadovať od objednávateľa úroky z omeškania vo výške 0,04 % fakturovanej ceny za každý, aj začatý deň omeškania.

3. Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý spôsobila vyššia moc (požiar, povodeň a pod.). Vznik a trvanie vyššej moci je dotknutá zmluvná strana povinná ihneď oznámiť druhej zmluvnej strane.

4. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k zmluve, zodpovednosť za vzniknutú škodu sa bude spravovať podľa ustanovenia § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

5. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany za spôsobenú škodu je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci, resp. zásahu úradných miest.

VIII. Právne vzťahy a odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy budú prednostne riešiť rokovaním o novej dohode.

2. Ak zmluvné strany nevyriešia spor z plnenia zmluvy rokovaním o novej dohode, tento spor bude riešený súdnou cestou v zmysle právneho poriadku platného v Slovenskej republike.

3. Objávateľ je oprávnený písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že dodávateľ opakovane poruší svoju zmluvnú povinnosť tým, že opakovane riadne alebo včas nedodá na miesto alebo miesta určenia objednané stravné poukážky.

4. Dodávateľ je oprávnený písomne odstúpiť od zmluvy v prípade, že objednávateľ opakovane poruší svoju zmluvnú povinnosť tým, že v plnej výške alebo včas opakovane neuhradí zmluvne dohodnutú cenu stravných poukážok dodaných podľa objednávky.

5. Odstúpenie od zmluvy podľa predchádzajúcich bodov 3. a 4. je možné uskutočniť za predpokladu, že zmluvná strana dotknutá porušením povinnosti druhou zmluvnou stranou, ju písomne upozorní na porušenie zmluvnej povinnosti a s tým spojenú možnosť odstúpenia od zmluvy v prípade opätovného (opakovaného) porušenia zmluvnej povinnosti.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná od 1. 5. 2010.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od 1. 5. 2010 do 30. 4. 2011.
3. Zmluva zaniká písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou, ktorú môže podať každá zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane. Ak nie je možné doručiť výpoveď druhej strane na adresu jej sídla uvedenú v tejto zmluve alebo zmenenú adresu sídla, ktorá bola písomne oznámená druhou stranou, výpoveď sa považuje po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú a to aj vtedy, ak sa druhá strana o tom nedozvie. Ak adresát bezdôvodne odoprie výpoveď prijať, je výpoveď doručená dňom, keď jej prijatie bolo odoprené.
4. Všetky zmeny a doplnky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a ich platnosť je podmienená súhlasom oboch strán.
5. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane celkom alebo sčasti neúčinným, nemá táto skutočnosť vplyv na účinnosť zvyšnej časti tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neúčinné ustanovenia novými ustanoveniami na základe vzájomnej dohody, ktorá sa musí čo najviac priblížiť účelu, ktorý sa neúčinným ustanovením sledoval.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zo zmluvných strán.
7. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa posudzujú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
8. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si túto zmluvu pozorne prečítali, celému jej obsahu porozumeli, že túto zmluvu uzatvárajú bez akéhokoľvek nátlaku, slobodne a vážne, ako prejav ich skutočnej vôle a na znak súhlasu so znením tejto zmluvy ju zmluvné strany vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 26. 4. 2010

V Bratislave, dňa 21. 4. 2010

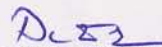
**Regionálny úrad
verejného zdravotníctva**
975 56 Banská Bystrica
Cesta k nemocnici 1

-3-



.....
doc. MUDr. Cyril Klement, CSc.
regionálny hygienik
Objednávateľ

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25
IČO 31396674 -4-
IČ DPH SK2020321864



.....
Ing. Štefan Petrík, konateľ
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.
Dodávateľ